Theme 10: Shopping & sport.

| TRACK 23: Shopping | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|--|
| Where is the shop? | Lebenkele le kae? | |
| Where is the fruit? | Dikenywa di kae? | |
| Where is the milk? | Maswi a kae? | |
| Where are the vegetables? | Merogo e kae? | |
| Where is the coffee ? | Kofi e kae? | |
| Where is the tea ? | Teye e kae? | |
| Where is the juice? | Juice e kae? | |
| Where is the Pick 'n Pay? | Pick 'n Pay e kae? | |
| How much is the bread ? | Borotho ke bokae? | |
| How much is the meat ? | Nama ke bokae? | |
| How much is the eggs? | Mae ke bokae? | |
| How much is the sugar? | Swikiri ke bokae? | |
| Can I try this on? | Nka itekantšha ye? | |
| This is too big. | Ye ke ye kgolo kudu. | |
| This is too small. | Ye ke ye nnyane kudu. | |
| This is too expensive. | Ye e tura kudu. | |
| I'll take this one. | Ke tla tšea ye. | |
| Where do I pay? | Ke lefa kae? | |
| Do you accept credit cards? | Na le amogela dikarata tša krediti? | |

TRACK 24: Sport

| TIVIONE I. Opon | | |
|------------------------------|--------------------------------------|--|
| Where is the soccer stadium? | Stadium sa kgwele ya maoto se kae? | |
| Where is the ticket office? | Ofisi ya go rekiša dithekethe e kae? | |
| Where can I buy a vuvuzela? | Nka reka vuvuzela kae? | |
| Which team do you support? | Ke sehlopha sefe se o se ratago? | |
| I like rugby. | Ke rata rugby. | |
| I like soccer. | Ke rata kgwele ya maoto. | |
| I like tennis. | Ke rata thenisi. | |
| Oh no! | Aowa! | |
| He dropped the ball. | O wešitše kgwele. | |
| He threw the ball away. | O lahlile kgwele. | |
| He scored a goal. | O korile. | |
| He kicked the ball away. | A e ragela thoko. | |
| What a game! | Papadi ye botse! | |
| We scored! | Re korile! | |
| We won the match! | Re thopile sefoka! | |
| | | |

COMMENTS

Shopping

South Africa has many malls and shopping centres, but also different types of markets. Saturday markets usually sell produce from farmers such as vegetables and home-made fare. Flea markets sell anything from arts and crafts to cheese and wine. Another form of business popular in South Africa is the "spaza" shop. This is a small shop run from somebody's house where one can buy small grocery items such as food, candy, cool drinks and much more.

Sport

Any visitor to South Africa soon discovers that the locals are crazy about sport. A natural spill over of this passion is naming the different national sport teams. These names are usually a duplication of a word; for example the rugby team is called the *Amaboko-boko* (springbucks); the tennis team is the *Amasmash-smash;* hockey is called the *Amastokka-stokka* (sticks); cricket is the *Ama howzat* and the national soccer team is called *Bafana-bafana*. Coming from the Xhosa language it means 'Boys' (affectionate).

The vuvuzela



The *vuvuzela* is the noise-making trumpet of South African football fans. It is about a metre long, made of brightly coloured plastic and sounds like an elephant! But when thousands of soccer fans blow their *vuvuzelas* in a match, the sound is more like a massive swarm of very angry bees.

There's uncertainty on the origin of the word "*vuvuzela*". It may come from the Zulu for "making noise". Other sources say it's from township slang related to the word "shower", because it "showers people with music" or looks a little like a shower head.

To get the unique sound out requires serious lip and lung strength, and a fair amount of technique. You better get in some practice before attending any South African football match, or you may produce a pitiable little sound provoking disapproving stares!

| A: | Nka reka vuvuzela kae? | Where can I buy a vuvuzela? |
|------------|---|---|
| B: | Kua Spaza Shop. | There at the Spaza shop. |
| A: | Ke rata kgwele ya maoto! | I like soccer! |
| B: | Papadi e thoma neng? | When will the match begin? |
| A : | Bula mahlo, e thomile! BoBrazil ba korile! | Open your eyes, it has started! Brazil got a goal! |
| B: | Laduma!! (Blows on vuvuzela) | Goal!! |

Video 10: Shopping & sport.